

**1 Nguyên Đơn**

a. Tên và Họ của Quý Vị:

**Chỉ Để Thông Tin**

- Tôi là:  Một người trong gia đình của Bị Đơn  
 Một nhân viên công lực làm việc cho  
 (tên cơ quan công lực):

b. Luật Sư Của Quý Vị (nếu có cho vụ này):

Tên: \_\_\_\_\_ Số Luật Sư Đoàn Tiểu Bang: \_\_\_\_\_

Tên Hãng: \_\_\_\_\_

c. Địa Chỉ Của Quý Vị (Nếu quý vị có luật sư, hãy ghi chi tiết về luật sư. Nếu quý vị không có luật sư và muốn giữ kín địa chỉ nhà mình, quý vị có thể ghi địa chỉ gửi thư khác. Quý vị không phải ghi số điện thoại, fax, hoặc e-mail. Nhân viên công lực, ghi chi tiết về cơ quan.)

Địa Chỉ: \_\_\_\_\_

Thành Phố: \_\_\_\_\_ Tiểu Bang: \_\_\_\_\_ Số Zip: \_\_\_\_\_

Điện Thoại: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Địa Chỉ E-Mail: \_\_\_\_\_

**Chỉ Để Thông Tin****Đừng Nộp**

Điền tên và địa chỉ tòa:

**Tòa Thượng Thẩm California, Quận**

Lục sự điền số vụ khi nộp mẫu này.

**Số Vụ:****Chỉ Để Thông Tin****2 Bị Đơn**

Tên và Họ: \_\_\_\_\_

Địa Chỉ (nếu biết): \_\_\_\_\_

Thành Phố: \_\_\_\_\_ Tiểu Bang: \_\_\_\_\_ Số Zip: \_\_\_\_\_

**3 Đơn Xin Tái Cấp Lệnh Cấm**

Tôi xin tòa tái cấp *Firearms Restraining Order After Hearing (Lệnh Cấm Súng Sau Khi Xứ)* (Mẫu GV-130) thêm một năm. Bản sao lệnh này được đính kèm.

a. Lệnh này hiện sẽ chấm dứt vào (ngày): \_\_\_\_\_  
 (Nếu lệnh này đã hết hạn, quý vị phải nộp đơn mới.)

- b.  Đây là đơn xin tái cấp lệnh này đầu tiên của tôi.  
 Lệnh này đã được tái cấp \_\_\_\_\_ lần.

c. Tôi xin tòa tái cấp lệnh này là vì (giải thích dưới đây):

- Đánh dấu vào đây nếu không có đủ chỗ cho quý vị trả lời. Kèm thêm giấy và viết tựa là "Attachment 3c—Reasons to Renew Order" (Phụ Đính 3c—Các Lý Do Tái Cấp Lệnh). Quý vị có thể dùng mẫu MC-025, Attachment (Phụ Đính).

Tôi tuyên khai các chi tiết ở trên là sự thật và đúng và sẵn sàng chịu phạt theo luật Tiểu Bang California nếu khai man.

Ngày: \_\_\_\_\_

Đánh máy hoặc viết chữ in tên quý vị

**Chỉ Để Thông Tin**

Ký tên quý vị

**Đây không phải là Lệnh Tòa.**